



Focus on traditional arts as a means of economic development

Project:

Focus on traditional arts as a means of economic development

Reference:

Romania-Republic of Serbia IPA CBC Programme,
Priority Axis 3, Measure 3.3

Contract No:

MIS-ETC Code 1251

Lead Partner:

**ACTIVITY Foundation for human resources and sustainable development ,
Romania**

Partners:

**Municipality Veliko Gradiste
Republic of Serbia
City Moldova Noua, Moldova Noua
Romania**



Common borders. Common solutions.

PROJECT ACTIVITIES

No.	Activity / Implementation Month An / Year 2013/2014	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
		May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr
WP 1	Project Management	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
WP 2	Quality Assurance and Evaluation	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
WP 3	Development of the tender Process	X	X	X	X	X							
WP 4	Content and Activity Development	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
WP 5	Motivation and Training	X	X	X	X	X	X	X	X				
WP 6	Dissemination			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
WP 7	Valorization and Exploitation of Results							X	X	X	X	X	X

Note:

Lead Partner Activities: ACTIVITY Foundation for Human Resources and Sustainable Development, Resita

Partner Activities: Municipality Veliko Gradiste, Republika Serbia(the cross-border partner)
City Moldova Noua, Moldova Noua , Romania (the partner from the region area).

OBIECTIVELE PROIECTULUI

OBIECTIV GENERAL

Cooperarea transfrontalieră, înțelegere reciprocă cu impact asupra valorificării patrimoniului comun, cultural și istoric pentru cele două zone ale *proiectului*

PROJECT OBJECTIVES

PROJECT OBJECTIVE

Cross-border cultural cooperation and mutual knowledge, with direct impact on valuing and highlighting the historical and cultural heritage common to the two geographical areas of the project

OBIECTIV SPECIFICE

- revitalizarea meșteșugurilor artizanale locale și dezvoltarea aptitudinilor creative ale populației din zona de frontieră pentru un acces mai ușor pe piața forței de muncă;

Resultate

- Înființarea a 3 centre meșteșugărești / ateliere (pictură pe sticlă, tricotaj, lucru de mână);
- Oportunități create pentru grupurile țintă din regiunea de frontieră de a accesa cum să fii antreprenor în activități meșteșugărești;
- Pliant de promovare a 4 acțiuni reprezentative;
- Expoziții cu imagini reprezentative din cadrul activităților proiectului.

SPECIFIC GOALS

Specific project goals are as follows:

- revitalizing local artisan crafts and develop creative skills of the population in the border region for an easier access to the labor market area;

RESULTS

- Established 3 craft centers/atelier (glass painting, knitting, needlework);
- Created opportunities for target groups from the Border Region to access to be entrepreneur in craft activities;
- Flyer promoting 4 representative actions;
- Expositions with representative pictures from the project activities

Aspecte din timpul desfasurarii proiectului

Some aspects from the project

WP1 - Management de proiect



WP1 - Project Management



Managerul proiectului, Nadia Potoceanu și reprezentantul partenerului local Lupu Matei pe data de 16. 05 2013 au vizitat partenerul transfrontalier ,primaria din Veliko Gradiste pa care o reprezintă domnul Dragan Milic. Managerul proiectului a predat Acordul de grand si a informat partenerii despre activitățile desfășurate din data semnării Acordului si pana în prezent.

- S-a format echipa proiectului;
- A fost înființata comisia mixta de supraveghere;
- S-au organizat licitații ;
- A fost întocmit Planul PR.

The Project Manager, Nadia Potoceanu, and representant of local partner, Lupu Matei visited on 16. 05.2013. the cross- border Partner,Municipality of Veliko Gradiste in Serbia, which was represented by Dragan Milic.

The Project Manager handed over the Grant Contract and informed the partners what activities had been taken in the Project since signing of contract until the day.

- Project Team was formed;
- Joint Steering Committee was established;
- Tenders were launched;
- PR plan was composed.

Din baza de date au fost selectati

Participants for the trainings are being selected

participanții la instruiți
 - A fost întocmit programul instruirilor

from the data base
 - Trainings Timetable was created.

Activitati la Fundatia ACTIVITY



Meeting to ACTIVITY Foundation



WP2 - asigurarea calității și evaluarea
WP3 - Dezvoltarea procesului de licitație

WP4 - Conținutul și dezvoltarea activităților
 Integrarea conținutului și a activităților în platforma electronică
www.discoverbanat.eu

WP2 - Quality Assurance and Evaluation

WP3 - Development of the tender Process

WP4 - Content and Activity Development
 Integration of contents and activities in the electronic platform
www.discoverbanat.eu



WP5 - Motivarea și formarea

T5.1. Identificarea persoanelor susceptibile să devină stagiați. Acesta include divulgarea proiectului, înregistrare/ înscrierea, identificarea profilului candidaților și selecția;

WP5 - Motivation and Training

T5.1. Identification of people susceptible of becoming trainees. It includes divulgation of the project, enrolment registration, identification of the profile of the candidates and selection

Instruire in Resita

A fost realizat centrul de invatarea a mestesugurilor traditionale
- invatarea activitatilor de tricotat, crosetat



- In vizita la alte ateliere



- Olarit

Training program in Resita

We have realized one craft ateleier in Resita

- training for crochet and knitting



- visiting other craft ateliers



- Pottery



- pictura pe sticla



- painting on glass



Au fost organizate 5 workshopuri

5 Workshops was organised

1 Resita, 25 noiembrie 2013

1. Resita, 25 November 2013



2. Resita 13 ianuarie 2014

3. Workshop Anina, 13 februarie 2014



2. Resita 13 January 2014

3. Workshop ANINA 13 February 2014



4. Workshop Resita, 7 aprilie 2014



Workshop, Resita 7 April 2014



5. Workshop: Moldova Noua, 8 aprilie 2014



5. Workshop: Moldova Noua, 8 aprilie 2014



Lansare film si prezentare : 6 martie 2014, sala de conferinta Hotel ROGGE

Film launch and presentation: 6 March 2014, ROGGE Hotel





Exp
2014



xposition in Resita, opened in 6 March
2014



Expozitia a fost deschisa timp de 3
saptamani



The exhibition was open for 3 weeks

Valorizare:

- prezentarea filmului la Colegiul
National "M.Eliade" in cadrul saptamanii
"Scoala altfel" 10 aprilie 2014

Valorisation:

- Presentation of the film at the "M.
Eliade" National College within the
week " Otherwise School" 10 April
2014



- donarea obiectelor tricotate

Conferinta de incheiere proiect



- donating knitted objects

Final conference of the project



Aspecte din materialele de instruire
Constituirea societăților comerciale:
informații

Prof.dr.ing.Potoceanu Nadia, UEM

Constituirea societăților comerciale este reglementată prin OUG 76/2001 privind simplificarea unor formalități administrative pentru înregistrarea și autorizarea funcționării comercianților. Această ordonanță instituie o procedură unică de înregistrare și autorizare a funcționării societăților comerciale, în urma căreia societatea devine persoană juridică și totodată este autorizată să funcționeze. Autorizarea presupune obținerea avizelor, autorizațiilor/acordurilor strict necesare pentru începerea activității acestora. Prin înregistrare comerciantul dobândește un cod unic de înregistrare sub care va figura în Registrul Comerțului precum și la organele fiscale.



Some aspects of training materials

Setting up companies: information

Establishment of the company is regulated by Ordinance 76/2001 on the simplification of certain administrative formalities for the registration and authorization of the traders' functioning. This ordinance establishes a single procedure for registration and authorization of companies' functioning, after which the company becomes a legal entity and it is also authorized in functioning. Authorization means obtaining advices, authorizations / agreements strictly necessary for the beginning of their activity. By registering the trader acquires a unique registration code that will appear in the Trade Register and the tax authorities.

Totodata, comerciantului i se elibereaza un certificat de inregistrare sau un certificat de inscriere mentiuni dupa caz. Procedura se desfasoara in cadrul Biroului Unic, care va elibera certificatul de inregistrare. Eliberarea certificatului de inregistrare si a avizelor/autorizatiilor necesare da dreptul comerciantului sa-si inceapa activitatea.

Documente cerute pentru inregistrarea societatii

1.Dovada verificarii disponibilitatii si rezervarii firmei sau emblemei (in urma acestei verificari se elibereaza certificatul de disponibilitate a firmei sau emblemei).

2.Actul constitutiv in forma ceruta de lege;

3.Dovada efectuarii varsamintelor de capital (asociatii vor depune varsamintele ce reprezinta aportul acestora la capitalul social, intr-un cont bancar deschis pe numele societatii in formare, cont ce ramane blocat pana la eliberarea certificatului de inregistrare).

4.Dovada sediului social (dovada dreptului de proprietate sau contractul de inchiriere dupa caz). Acesta trebuie insotit, dupa caz, de acordul coproprietarilor, avizul asociatiei de proprietari si avizul favorabil al proprietarilor vecini ori, dupa caz, al titularilor contractelor de inchiriere din locuintele cu care se invecineaza spatiul, pe orizontal si vertical.

5.Declaratie pe propria raspundere ale asociatilor si administratorilor privind indeplinirea conditiilor prevazute de lege pentru detinerea acestei calitati;

6.Copia actelor de identitate ale asociatilor si administratorilor;

7.Dovada platii taxelor legale;

8.Cerere;

Avize sau autorizatii prelabile necesare inregistrarii

Pentru autorizarea functionarii tuturor societatilor comerciale sunt necesare urmatoarele autorizatii/si sau acorduri dupa cum urmeaza:

- Avizul si/sau autorizatia de mediu;

Also, the trader shall be issued with a registration certificate or, when applicable a certificate of change registration.

The procedure takes place in the One-Stop Office, which will issue the registration certificate. The issuing of the registration certificate and of approvals / authorizations shall give the trader the right to start the activity.

Documents required for registration of company

1. Checking availability and reserving the company name or logo (these checks are followed by the issuing of a certificate of availability of company name or logo).

2. Deeds of association in the form required by law;

3. Proof of having made the capital payments (the founders will make the payments that represent their contribution of registered capital in a bank account opened on behalf of the company to be set up, the account remains locked until the issuing of the registration certificate).

4. Proof of headquarters (proof of ownership or rental agreement if applicable). This should be accompanied, if necessary, by co-owners' agreement, owners' association agreement and neighbour agreement, or, when applicable, by agreements of bearers of lease contract that are near to the office, both horizontally and vertically.

5. Affidavits of the founders and administrators regarding the fulfilment of legal requirements for possession of this quality;

6. Copies of the identity cards of founders and administrators;

7..Proof of payment of legal fees;

8. Application

Previous agreements and authorizations necessary to registration

In order to authorize the functioning of all companies there are required the following authorizations and / or agreements:

- The agreement and/ or the environment authorization;

- The agreement and / or the authorization for the prevention and extinguishing of

- Avizul si/sau autorizatia pentru prevenirea si stingerea incendiilor;
- Autorizatia sanitar veterinara;
- Avizul si/sau autorizatia sanitara;
- Autorizatii de functionare din punct de vedere al protectiei muncii;

Inregistrarea societatii este notificata de catre Biroul Unic catre toate institutiile publice care au ca atributii luarea in evidenta a comerciantilor.

Actele aditionale prin care se modifica actele constitutive ale societatii comerciale urmeaza regimul juridic prevazut de ordonanta pentru actele constitutive.

Acte normative care reglementeaza inregistrarea si autorizarea functionarii comerciantilor

1. Legea 26/1990 privind registrul comertului, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare;

2. Ordonanta de urgenta a Guvernului 76/2001 privind simplificarea unor formalitati

Model

Marimea depinde de grosimea atei de crosetat: ata tip macrame- 18 x 18 cm

Ata subtire, cca 15/15 cm

Start - Lant de 10 ochiuri - incheiat

1 - Pe lantul anterior se fac 4 grupuri de cate 8 picioruse legat, intre acestea se face un lant de 2 ochiuri. La ultimul lant se prinde de ultimul piciorus al primului grup cu piciorus simplu,

2 - Pe fiecare grup anterior se face cate un grup de 7 picioruse duble neterminate, se aduna grupul se se face un lant de 9 ochiuri ce se prinde de lantul de 2 ochiuri din randul anterior. Se face un lant de 9 ochiuri si se repeata modelul

3 - Crosetati un lant de 12 ochiuri si cu un grup de 3 picioruse triple neterminate , un lant de 5 ochiuri si inca un grup de 3 picioruse triple neterminate, toate pe primul lant de 9 ochiuri din randul anterior. Se face lant de 6 ochiuri, grup de 3 picioruse triple neterminate, lant de

fires;

-The veterinary sanitary authorization;
- The agreement and / or sanitary authorization;

- The functioning authorization from the point of view of labor protection;

The company registration is notified by the One-Stop Office to all public institutions that has the power to take into evidence the trader.

Aditinala deeds amending the deeds of association of the company follow the legal ordinance provided for incorporation.

Normative acts regulating the registration and authorization of traders' functioning

1. Law 26/1990 on the trade register, republished, amended and supplemented;

2. Government Emergency Ordinance no.76/2001 on the simplification of certain formalities

Model

Size depends on the thickness of crochet thread: macrame thread - type 18 x 18 cm

Thin thread, about 15/15 cm

Start- Chain of 10 loops- ended

1 - On the above chain are made four groups of eight tied crochet stitches and between them a chain of 2 loops. The top chain is attached to the last stitch of the first group with a single crochet stitch.

2- On each previous group we make a group of 7 double unfinished crochet stitches, we gather the group and make a chain of 9 loops which we attach to the 2 loop chain from the previous row. We make a 9 loop chain and then we repeat the pattern.

3- Crochet a chain of 12 loops and with a group of 3 triple unfinished stitches, a 5 loop chain and another group of 3 triple unfinished stitches, all on the first 9 loop chain from the previus row. Make a 6 loop chain, a group of 3 triple unfinished stitches, 6 loop chain, all on the second 9

6 ochiuri, acestea pe al doilea lant de 9 ochiuri din randul anterior. Se face un lant de 9 ochiuri care se prinde cu piciorus triplu de varful petalei formate in randul anterior. Se face un lant de o ochiuri si se continua cu grupurile de picioruse triple neterminate. Dupa ultimul grup de picioruse din rand, se face un lant de o ochiuri care se prinde de primul lant din rand la jumatetea acestuia.

4 - Pentru a incepe modelul acestui rand se fac 2 picioruse scurte(fara a da ata peste croseta)pe primul lant, apoi se incepe modelul . Crosetati un grup de 3 picioruse triple neterminate, lant de 6 ochiuri, iar pe urmatoarele 3 lanturi din randul anterior, crosetati cate 5 picioruse scurte(o data data ata peste croseta) legate. Crosetati un lant de 6 ochiuri si un grup de 3 picioruse triple neterminate pe lantul de urmator. Crosetati un lant de 16 ochiuri care va trede de fapt peste petala randului anterior si pe care il prindeti de varful primului grup de picioruse., si repetati de inca 3 ori modelul.

5 - Festonati primul lant pana ajungeti la grupul de picioruse scurte. Crosetati 15 picioruse scurte legate (deasupra celor din randul anterior),lant de 8 ochiuri, iar pe lantul de 16 ochiuri anterior se fac 18 picioruse duble legate, lant de 8 ochiuri. Repetati de inca 3 ori.

6 - Pe cele 15 picioruse simple legate se croseteaza alte 15 picioruse simple legate. Se face lant de 9 ochiuri si se continua cu 17 picioruse duble(in fiecare piciorus de randul anterior) intre acestea un lant de 1 ochi. Se repeat de inca 3 ori.

7 - 13 picioruse simple (deasupra gupului anterior) lant de 10 ochiuri, 17 picioruse duble intre care se face un lant de 2 ochiuri, lant de 9 ochiuri. Se repete de inca 3 ori

8 - 13 picioruse simple (deasupra gupului anterior) lant de 10 ochiuri, 17 picioruse duble intre care se face un lant de 2 ochiuri, lant de 9 ochiuri. Se repete de inca 3 ori

loop chain from the previous row. Make a 9 loop chain which we attach with a triple crochet stitch to the top of the petal formed in the previous row. We make a o loop chain and we continue with the groups of triple unfinished stitches. After the last group of crochet stitches from the row, make a o loop chain which comes attached to the first chain in the row at his half.

4- In order to start the pattern of this row we make 2 short crochet stitches (without flipping the thread over the crochet) on the first chain, then we start the pattern. Crochet a group of 3 triple unfinished stitches, 6 loop chain, and on the next 3 chains from the previous row crochet 5 short tied crochet stitches (flipping one time the thread over the crochet). Crochet a 6 loop chain and a group of 3 triple unfinished stitches on the next chain. Crochet a 16 loop chain that will actually pass across the petal of the previus row and that we fasten to the top of the first group of stitches and repeat three more times the pattern.

5- Festoon the first chain until you get to the group of short crochet stitches. Crochet 15 short tied crochet stitches (above those from the previous row), 8 loop chain, and on the previous 16 loop chain make 18 double tied crochet stitches, 8 loop chain. Repeat three more times.

6 - On the 15 single tied stitches crochet other 15 single tied stitches. Make a 9 loop chain and continue with 17 double crochet stitches(in each stitch from the previous row) and between them 1 loop chain. Repeat three more times.

7- 13 single crochet stitches (above the previous group), 10 loop chain, 17 double crochet stitches between which we make a 2 loop chain, 9 loop chain. Repeat three more times

8- On the 13 single crochet stitches from the previous row make 9 single crochet stitches, 9 loop chain, and on the 2 loop chain between the previous double crochet stitches make 16 groups of 3 double unfinished stitches and between them a 6 loop chain. Make a 10 loop chain. The pattern repeats itself 3 more times

9 - Pe cele 9 picioruse simple din randul anterior se fac 4 picioruse simple, lant de 11 ochiuri, 14 lanturi de 7 ochiuri care se prind cu piciorus scurt de fiecare lant de 6 ochiuri din randul anterior. Crosetati un lant de 11 ochiuri pe care il prindeti de primul piciorus scurt si repetati modelul de inca 3 ori.

10 - Pe cele 4 picioruse simple din randul anterior se fac 2 picioruse simple, 13 lanturi de 8 ochiuri prinde cu piciorus scurt de fiecare lant din randul anterior, lant de 10 ochiuri. Repetati de inca 3 ori modelul, iar ultimul lant se prinde de primul piciorus simplu. Se rupe ata ceva mai lung, si cu croseta su acul de cusut se fac cateva treceri pe dosul lucrului pentru a-l asigura.

9 - On the 9 single crochet stitches from the previous row make 4 single crochet stitches, 11 loop chain, 14 chains of 7 loops each that are attached with a short stitch to each 6 loop chain from the previous row. Crochet an 11 loop chain that we attach to the first short crochet stitch and repeat the pattern 3 more times.

10 - On the 4 single crochet stitches from the previous row make 2 single crochet stitches, 13 chains of 8 loops each, attaching with a short stitch every chain from the previous row, 10 loop chain. Repeat the pattern 3 more times, and the last chain attaches to the first single crochet stitch. Break off the thread slightly longer and with the crochet or a sewing needle make several crossings on the back of the work to ensure it so it does not unravel.



Contact:

“ACTIVITY” Foundation of Reșița, Streey G.Enescu no.1/8,
Reșița, Romania, ☎0741250670, ☎/Fax +40 355 816339

Web: www.discoverbanat.eu ,
<http://www.activity-foundation.ro>, E-mail: contact@activity-foundation.ro

Investing in your future!

Romania-Republic of Serbia IPA Cross-border Cooperation Programme is financed by the European Union under the Instrument for Pre-accession Assistance (IPA) and co-financed by the partner states in the Programme.

Project title: [Focus on traditional arts as a means of economic development](#)

Material editor: ACTIVITY Foundation of Reșița

Publishing date: April 2014

The content of this material does not necessarily represent the official position of the European Union.

In case of any complaints, contact: romania-serbia@mdrt.ro

www.romania-serbia.net

